

«Полет он делал не напрасно...»

Когда начинают говорить о русских людях, в былые времена побывавших в Индии, первым неизбежно вспоминают имя тверского купца XV века Афанасия Никитина. Его вынужденное «хождение за три моря» совсем не было похоже на захватческий фильм, снятый в 1950-е годы с участием Олега Стриженова, и никаких последствий для межгосударственных контактов не имело. Просто он оставил очень непосредственные и очень грустные записи о своем житье-бытье в чужом краю, которые чудом уцелели и несколько веков давали какие-то сведения русским людям о таинственной Индии. А вот имя Герасима Лебедева знают немногие. Сын века Просвещения, первый русский индолог и основатель в Индии первого профессионального театра европейского типа...

Герасим Степанович Лебедев (1749 - 1817) родился в семье бедного священника, детство и юность провел в Ярославле: как он писал позже, «по насильственному утеснению моего родителя, едва мог я по рождении моем в 1749 году через пятнадцать лет научиться национальному тогдашнему времени грамоте и случайному музыкальному искусству». Музыкант он был хороший - скрипач и виолончелист, да и музыку сочинял неплохо. В 1775 году сумел войти в свиту русского посла, отправлявшегося в Неаполь, побывал в Вене, Париже, Лондоне, живя на средства, которые получал от концертов. Надежды на то, что «музыкальное искусство может доставить мне пропитание», и привели Лебе-

дева на борт английского корабля, отправляющегося в Мадрас.

В Мадрасе он провел два года, зарабатывая на жизнь концертами и уроками игры на скрипке, и был довольно популярен в английских кругах. Он выучился говорить на местном наречии, но не мог исполнить свою мечту - изучить санскрит, язык древних священных книг, дававших возможность подступиться к «брамгенским (брахманским) наукам». И в 1787 году он переезжает в Калькутту, где знакомится с бенгальским брахманом Голокнатхом Дасом, которого учит европейской музыке, а сам берет у него уроки бенгали, хинди и санскрита. С помощью Г. Даса Лебедев вошел в круг местной интеллигенции, завоевал

ее доверие и был допущен - один из немногих европейцев - к священным книгам индуизма. А затем совершил один из главных поступков своей жизни: организовал первый в Индии театр европейского типа. Для этого он перевел на бенгали две английские комедии, но перенес действие из Европы в Калькутту и Лакнау и сделал действующих лиц индийцами. 27 ноября 1795 года в первый раз комедия, называемая «Притворство», была представлена в одном акте. Лебедев выступил и как музыкант: в пьесе исполнялись положенные им на собственную музыку песни на стихи бенгальского поэта Б. Рая. Успех был огромный, спектакль был повторен, ждали третьего представления...

Увы, вмешались недоброжелатели. Создание небывалого театра с современным репертуаром вызвало недовольство англичан, особенно владельцев театра Ост-Индской компании, увидевших в нем опасного конкурента. Английские друзья Лебедева, благоволившие к нему, когда он услаждал их слух своей скрипкой и обучал музыке их скукающих жен и дочерей, лишили его покровительства. Их раздражала его дружба с «туземцами», его неосторожные высказывания о колониальных порядках. Началась хорошо орга-

низованная травля. Актёров сманили, художник, англичанин Баттль, нанятый писать декорации (Лебедев называл его «кистомарателем» и «ширмописателем»), сам же их испортил, рабочие театра - столяр, плотник, садовник и повар - предъявили фальшивые денежные иски. В конце концов театр был подожжен и сгорел дотла...

Затравленный, разоренный и больной, Лебедев вынужден покинуть Калькутту и вернуться в Лондон, откуда с трудом перебрался в Петербург. Остаток жизни он отдал завершению и публикации трудов, начатых в Индии. В 1801 году издал в Лондоне за собственный счет «Грамматику чистых и смешанных Ост-Индских диалектов». Первым в Европе изготовил и отлил в 1805 году санскритский шрифт для типографии Академии наук. И в том же году издал в Петербурге главный труд своей жизни: «Беспристрастное созерцание систем Восточной Индии брамгенов, священных обрядов их и народных обычаев». В этом труде содержалась масса неизвестных в Европе сведений. В первой части книги Лебедев изложил религиозные основы индуизма, во второй - естественнонаучные: деление царства природы, классификация небесных светил, устройство календаря и т. д. Третья часть была по-



священа брахманским обрядам и народным обычаям и, что очень ценно, целиком состояла из личных наблюдений.

К концу жизни Г. Лебедев получил чин коллежского асессора, потом надворного советника, служил в государственной коллегии иностранных дел. Звание профессора Академии наук давало ему возможность без помех заниматься любимым делом.

В Александро-Невской лавре сохранилась надгробная плита с могилы, поставленная его вдовой. На плите коря-

вые, но написанные от души стихи: «Сей муж с названием согласно/ Три части света пролетел./ Полет он делал не напрасно/ В отдаленнейший предел./ Он первый из сынов Российских/ Восточную Индию проник/ И списки нравов сняв индийских/, в Россию их принес язык...»

Портрета Герасима Лебедева история для нас не сохранила.

Олег ТОРЧИНСКИЙ.

На снимке: такой была Калькутта во времена Герасима Лебедева.